

## CONSIDERAZIONI GENERALI

*Signori Azionisti,*

il risultato d'esercizio del Gruppo Tirrenia evidenzia un utile pari a 4,9 milioni di euro. Il risultato è stato influenzato, come viene riferito più avanti, dalla decisione della Commissione europea del marzo 2004 in merito ai servizi svolti tra l'Italia e la Grecia negli anni 1992-1994, che ha comportato l'accantonamento di un fondo rischi di circa 9,0 milioni di euro e la corrispondente rilevazione di imposte anticipate per circa 3,1 milioni di euro.

Come specificato nei successivi paragrafi, l'anno 2003 è stato caratterizzato da esiti non omogenei in termini sia di volumi di traffico, che di ricavi per tutte le Società del Gruppo.

Al 31 dicembre 2003, l'assetto del Gruppo, immutato rispetto al precedente esercizio, era il seguente (il capitale è espresso in migliaia di euro):

| Denominazione                                 | Sede     | Capitale | Quota partecipazione |
|-----------------------------------------------|----------|----------|----------------------|
| TIRRENIA di Navigazione S.p.A.                | Napoli   | 108.360  | Capogruppo           |
| ADRIATICA di Navigazione S.p.A.               | Venezia  | 23.547   | 100%                 |
| Campania Regionale Marittima - CAREMAR S.p.A. | Napoli   | 5.422    | 100%                 |
| Sardegna Regionale Marittima - SAREMAR S.p.A. | Cagliari | 1.290    | 100%                 |
| Sicilia Regionale Marittima - SIREMAR S.p.A.  | Palermo  | 7.612    | 100%                 |
| Toscana Regionale Marittima - TOREMAR S.p.A.  | Livorno  | 5.474    | 100%                 |

Come noto, nel corso del 2001 si è conclusa positivamente la procedura di informazione aperta dalla Commissione europea nei confronti dello Stato italiano per presunti aiuti di cui avrebbero beneficiato le Società del Gruppo, relativamente alla sola Capogruppo Tirrenia. È stato conseguentemente approvato il Piano quinquennale 2000/2004 di Tirrenia S.p.A., sia pure con alcune modifiche apportate per recepire le indicazioni dell'Autorità comunitaria.

La procedura della Commissione europea per presunti aiuti conferiti alle Società controllate si è conclusa nel mese di marzo del 2004.

Gli unici rilievi della Commissione riguardano la Caremar e l'Adriatica. In particolare, per la Caremar sono stati disposti l'abolizione di un collegamento con aliscafo tra Napoli e Capri e un contingentamento dell'offerta complessiva ad un livello tale da non compromettere l'operatività della Società in termini di servizi svolti e di attività commerciale.

Per quanto riguarda invece la Società Adriatica, sono stati considerati incompatibili con il mercato comune gli aiuti erogati, nel periodo gennaio 1992 - luglio 1994, per assicurare il collegamento tra l'Italia e la Grecia. Su tale decisione si stanno valutando le azioni di impugnativa.

Va in ogni caso rimarcata la circostanza che, a conclusione della procedura d'informativa iniziata nel 1999 che ha preso in esame le circa 60 linee gestite dalle Società del Gruppo nell'arco di un decennio, la decisione ha confermato la correttezza della gestione sia sotto l'aspetto economico che di servizio.

In tale situazione, è stato possibile limitare al minimo la misura delle compensazioni spettanti a fronte degli obblighi del servizio pubblico prestato, anche attraverso un rigido controllo dei costi (peraltro già avviato in passato) che ha investito ogni settore delle Società e che si è concretizzato, oltre che in una costante attività di selezione e monitoraggio della spesa, anche in iniziative di carattere organizzativo tra le quali si ricordano la standardizzazione di alcune procedure di gruppo, l'unificazione degli acquisti, la creazione di services e tutte le azioni finalizzate a cogliere tutte le possibili sinergie, accrescendo la produttività aziendale.

Nel quadro di tale strategia rientra, nell'anno in corso, il progetto di fusione per l'incorporazione della Società Adriatica in Tirrenia. Tale progetto sarà sottoposto all'approvazione degli organi sociali secondo le modalità e i termini previsti dalla legge.

Come nel precedente esercizio l'attività di Adriatica e delle Società Regionali – in attesa dell'approvazione del Piano quinquennale 2000/2004 (strumento per pianificare l'attività sotto il profilo dei collegamenti e della flotta impiegata nell'arco di cinque anni) sottoposto all'esame del Ministero competente che lo ha, come noto, congelato in attesa della definizione della procedura europea – è stata svolta sulla base degli assetti dei servizi approvati dalla Pubblica amministrazione.

L'attività nautica è rimasta pertanto sostanzialmente immutata in termini di numero di viaggi e di miglia percorse.

Nel corso dell'anno la Società Adriatica ha sostituito l'unità in servizio nei collegamenti con l'Albania con il m/t "Domiziana"; l'utilizzo di tale unità, caratterizzata da una capacità di trasporto doppia rispetto alla nave utilizzata in precedenza, ha determinato un significativo incremento di traffico e di noli.

Si rimanda alla Nota integrativa per il commento delle specifiche poste patrimoniali ed economiche del Bilancio consolidato, che espone un utile d'esercizio pari a 4.941 migliaia di euro, con una riduzione di 4.605 rispetto al precedente esercizio.

## **RICAVI**

Il valore della produzione del Gruppo è stato pari a 611.569 migliaia di euro, con un incremento di 26.364 rispetto all'esercizio precedente.

Tale variazione è la risultante dell'incremento dei ricavi delle vendite e delle prestazioni (+2.132), della riduzione degli incrementi di immobilizzazioni per lavori interni (-1.042) e dell'incremento degli altri ricavi e proventi (+25.274), riferibile in particolare ai contributi per i servizi di convenzione (+21.900).

## FLOTTA

Al 31 dicembre 2003, la flotta di proprietà delle Società del Gruppo aveva la seguente consistenza:

|                                        | NUMERO    | TSL            |
|----------------------------------------|-----------|----------------|
| Navi traghetto miste (m/l percorrenza) | 19        | 354.786        |
| Navi traghetto miste (servizi locali)  | 29        | 48.185         |
| Navi traghetto veloci                  | 11        | 64.570         |
| Altre unità veloci (servizi locali)    | 19        | 4.785          |
| Navi traghetto tutto-merci             | 12        | 127.679        |
| <b>Totale</b>                          | <b>90</b> | <b>600.005</b> |

Nel corso del 2003 è entrata in flotta l'unità di nuova costruzione "Athara", adibita alla medio/lunga percorrenza, caratterizzata, come le precedenti due unità gemelle "Bithia" e "Janas", da un elevato standard alberghiero e da elevata velocità, mentre è stata alienata l'unità mista "Espresso Venezia".

Si sono inoltre conclusi nel corso dell'anno i lavori per la completa ristrutturazione delle aree alberghiere delle unità "Aurelia" e "Clodia", che ne hanno elevato sensibilmente lo standard ricettivo, mentre negli ultimi mesi del 2003 sono iniziati lavori dello stesso tipo sul traghetto "Nomentana".

In allegato viene fornita la composizione delle flotte di tutte le singole Società.

## ATTIVITÀ E RISULTATI

Nel complesso, l'attività nautica del Gruppo risulta lievemente diminuita in termini di viaggi e di miglia percorse rispetto all'anno precedente.

I passeggeri trasportati sono aumentati di circa l'1,2%, mentre il numero delle auto al seguito mostra un calo di circa l'1,3%. Gli automezzi commerciali espongono – in termini di metri lineari trasportati – un incremento del 2,4%.

I noli registrano complessivamente un modesto aumento (0,5%).

L'attività svolta nel 2003 sul settore tirrenico della medio/lunga percorrenza è stata caratterizzata da una flessione del numero dei passeggeri trasportati e delle auto al seguito di circa il 2,0%. È risultata sostanzialmente allineata in termini percentuali la variazione dei relativi noli. La contrazione del traffico verificatasi su alcune direttrici di traffico è collegabile alla sfavorevole congiuntura economica nazionale, oltre che all'accentuarsi dell'attività della concorrenza. Per quanto concerne il traffico merci, si è registrato un incremento complessivo in termini di metri lineari e di noli conseguiti, pari a circa il 2,5%.

Di segno diverso, per i motivi già indicati, si presenta l'attività svolta sul settore adriatico e sul settore cabotaggio tirrenico dalla Società Adriatica che, pur lievemente diminuita in termini di miglia percorse, ha manifestato un incremento dei passeggeri trasportati (+14,7%) e dei veicoli al seguito (+10,9%). Tale andamen-

to, unito a un modesto incremento del trasporto di automezzi commerciali (+1,4%), si è tradotto in un aumento complessivo dei noli conseguiti pari a circa il 5,4%.

L'attività nautica con le isole minori è stata svolta sulla base degli stessi assetti dell'anno precedente ed è rimasta sostanzialmente immutata in termini di numero di viaggi e di miglia percorse. Come nel precedente esercizio, è proseguito, nel periodo estivo, il collegamento giornaliero con l'unità veloce "Guizzo" tra Mazara del Vallo e Pantelleria, che ha confermato il gradimento dei passeggeri e delle comunità locali interessate.

Complessivamente, i collegamenti con le isole minori hanno registrato un modesto incremento del traffico di passeggeri (+1,4%) e una sostanziale stabilità del traffico di auto al seguito (-0,9%). Per quanto riguarda il traffico passeggeri, queste variazioni sono la risultante di una crescita registrata sulle linee dell'arcipelago campano e pontino (+13,4%) e dell'arcipelago toscano (+2,8%) e di una flessione del traffico nei servizi svolti sulle linee delle isole minori sarde (-6,1%) e delle isole minori della Sicilia (-9,2%).

Nel prospetto che segue sono indicati i risultati di esercizio conseguiti da ciascuna Società, espressi in migliaia di euro, oltre che l'effetto delle rettifiche di consolidamento.

| <b>RISULTATI D'ESERCIZIO</b>      |               |               |
|-----------------------------------|---------------|---------------|
|                                   | <b>2003</b>   | <b>2002</b>   |
| TIRRENIA                          | 7.694         | 12.392        |
| ADRIATICA                         | (2.342)       | 1.651         |
| CAREMAR                           | 1.457         | 1.502         |
| SAREMAR                           | 563           | 497           |
| SIREMAR                           | 1.411         | 1.455         |
| TOREMAR                           | 1.233         | 1.211         |
| <b>Totale risultati aggregati</b> | <b>10.016</b> | <b>18.708</b> |
| Rettifiche di consolidamento      | (5.075)       | (9.162)       |
| <b>Utile consolidato</b>          | <b>4.941</b>  | <b>9.546</b>  |

Come nei precedenti esercizi, le rettifiche di consolidamento, oltre che dall'eliminazione dei dividendi rilevati dalla Controllante Tirrenia, derivano essenzialmente dall'ammortamento dei plusvalori riconosciuti ai cespiti delle controllate all'atto dell'acquisizione delle stesse, al netto dell'assorbimento di una quota del fondo di consolidamento per rischi e oneri futuri.

## **PROCEDURA COMUNITARIA**

Nel corso dell'anno 1999, la Commissione europea ha aperto una procedura di informazione nei confronti dello Stato italiano per presunti aiuti conferiti alle Società del Gruppo Tirrenia.

Nell'anno 2001 si è conclusa positivamente la procedura d'informazione relativa alla sola Capogruppo Tirrenia.

Nel corso del mese di marzo del 2004 è stato comunicato l'esito della procedura comunitaria che rimaneva ancora aperta, come detto, per la Società Adriatica e per le quattro Società Regionali.

Con l'attuale decisione comunitaria si è concluso, nel complesso positivamente, il procedimento per l'intero Gruppo. Infatti, gli unici rilievi riguardano le Società Caremar e Adriatica come già indicato nella prima parte della presente Relazione sulla gestione.

## **CONTENZIOSO**

Per quanto concerne l'ammenda inflitta dalla Commissione delle Comunità europee alla Società per la partecipazione a un presunto cartello fra gli operatori di servizi di traghetto sulle tratte Italia-Grecia e riguardante le tariffe di trasporto delle merci, il Tribunale di Primo Grado del Lussemburgo, con sentenza del 16 dicembre 2003, nel confermare la decisione, ha stabilito la riduzione dell'ammenda a un quarto. Contro tale sentenza la Società ha presentato ricorso davanti alla Corte di Giustizia delle Comunità europee.

Per quanto concerne la restituzione degli sgravi contributivi concessi dal Governo italiano alle imprese di Venezia e di Chioggia nel periodo dal luglio 1994 al novembre 1997, dopo che la Società ha presentato ricorso, nell'esercizio 2000, dinanzi al Tribunale di Primo Grado del Lussemburgo avverso la decisione della Commissione delle Comunità europee, nel corso dell'esercizio 2003 la Società ha ricevuto cartelle esattoriali relative alla richiesta di restituzione di detti sgravi da parte dell'INPS per un importo di 13.847 migliaia di euro e ha peraltro ottenuto dal Giudice del lavoro competente provvedimenti di sospensione delle stesse che verranno riesaminati nel corso dell'esercizio 2004.

A seguito degli opportuni contatti intercorsi negli esercizi precedenti e nell'esercizio 2003 con il Ministero delle Infrastrutture e Trasporti, non si è ravvisato alcun effetto economico a carico dell'esercizio 2003, né di esercizi successivi, come conseguenza di dette iniziative.

## **PERSONALE**

La consistenza complessiva del personale dipendente del Gruppo alla data del 31 dicembre 2003 è risultata pari a 3.750 unità, di cui 3.224 occupate a tempo indeterminato (costituite da 2.712 naviganti e 512 amministrativi) e 526 con contratto a tempo determinato.

Rispetto al precedente anno si riscontra una riduzione di 218 unità, pari al 5,5% in termini percentuali, di cui 203 unità naviganti e 15 unità amministrative.

Il costo del lavoro, comprensivo del personale amministrativo e navigante, è stato complessivamente pari a 173.082 con un aumento di 414 migliaia di euro rispetto all'anno precedente. Tale aumento risulta modesto, se si tiene conto del pieno effetto del rinnovo del contratto di lavoro e delle normali dinamiche salariali connesse all'anzianità.

Le relazioni industriali sono state caratterizzate infatti dal rinnovo della parte normativa ed economica dei contratti collettivi nazionali del settore, avvenuta, con specifico riferimento al personale navigante, l'11 giugno 2003.

Per quanto riguarda le retribuzioni dei primi sei mesi del 2003, l'accordo ha previsto la corresponsione di una cifra *una tantum*.

Nel periodo di riferimento, il contenzioso all'interno del Gruppo Tirrenia si è mantenuto su livelli fisiologici, se si esclude l'annosa questione dei ricorsi per il riconoscimento del rapporto di lavoro a tempo indeterminato per il personale navigante, particolarmente avvertita presso la Caremar.

Nel corso dell'anno 2003 sono stati effettuati corsi di aggiornamento e qualificazione per un totale di 23.542 ore, che hanno interessato complessivamente 869 unità tra personale navigante e amministrativo.

Per il personale navigante l'attività di formazione si è incentrata sulla sicurezza: sono stati effettuati corsi MAMS, Sopravvivenza e Salvataggio, Antincendio base ed avanzato, MABEV, Addestramento uso sistemi RADAR ARPA, PSSR, Assistenza Medica a Bordo, Primo Soccorso, GMDSS.

Per il personale amministrativo, i temi dell'attività di formazione sono stati principalmente rivolti all'aggiornamento tecnico degli addetti ai sistemi informativi e del personale utente delle procedure automatizzate, in relazione all'installazione del nuovo sistema informativo SAP presso la Capogruppo.

## **ORGANIZZAZIONE**

Nel corso dell'anno 2003, il Gruppo Tirrenia ha operato modifiche alle strutture e alle funzioni delle singole Società del Gruppo, in modo da tendere sempre più verso obiettivi di sinergia e ottimizzare complessivamente l'economicità di gestione e la qualità dei servizi offerti.

Sono stati, inoltre, verificati i carichi di lavoro del personale di tutte le Società, per perseguire una distribuzione corretta delle funzioni assegnate in relazione alle risorse esistenti.

In particolare, per quanto riguarda la Capogruppo Tirrenia di Navigazione S.p.A., è stato costituito nella sede di Napoli l'ufficio approvvigionamento di combustibili e lubrificanti, precedentemente localizzato presso la sede di Genova. Sono state inoltre unificate nella Direzione del personale le attività legate alla gestione, formazione e amministrazione del personale, quelle di gestione delle relazioni industriali e del contenzioso del lavoro, nonché quelle di organizzazione aziendale, al fine di ottenere una migliore razionalizzazione delle suddette funzioni.

Per quanto riguarda l'Adriatica di Navigazione S.p.A., ne è stata modificata nel mese di giugno la struttura aziendale, per ottimizzare l'efficacia delle attività svolte, prestando particolare attenzione alla distribuzione del personale assegnato alle singole unità organizzative. Nel mese di dicembre, inoltre, l'organigramma della Società – a fronte della dimissione dalle cariche dell'Amministratore delegato e del Direttore generale – ha

visto i componenti del Consiglio di Amministrazione delegati a sovrintendere direttamente all'andamento e alla gestione della Società.

Nel corso dell'anno 2003 sono stati effettuati corsi di aggiornamento e qualificazione per un totale di 23.542 ore, che hanno interessato complessivamente 869 unità tra personale navigante e amministrativo.

## **SISTEMI INFORMATIVI**

Nella prima metà dell'anno le attività sono state concentrate nella realizzazione delle infrastrutture necessarie al supporto dei nuovi sistemi applicativi della Capogruppo (SAP e booking).

È stato completato il nuovo sistema di collegamento dei posti di lavoro sia locali che periferici, utilizzando il cablaggio strutturato. Gli scali sono stati collegati tramite una nuova tipologia di rete di trasmissione dati più flessibile e affidabile.

È stata parzialmente sostituita la dotazione di personal computer e delle stampanti e sono state installate e rese operative altre attrezzature (server) necessarie per la gestione dei nuovi sistemi.

Tutte le Società sono state collegate alla nuova rete di trasmissione dati di Gruppo. Si è provveduto alla uniformazione e standardizzazione dei sistemi e dei servizi alle regole del Gruppo operando con strumenti che in modo automatico garantiscono la sicurezza, la gestione degli standard, la gestione e il monitoraggio remoto.

Sono stati attivati tutti i sistemi per evitare la diffusione di virus informatici, per la gestione degli utenti e per garantire il salvataggio dei dati.

È stata completata l'installazione su tutte le navi dei terminali per i pagamenti con carta di credito ed è stata realizzata la funzione di vendita dei biglietti tramite il sito Internet. Nel sito Internet è stata inoltre inserita un'area riservata alle agenzie di viaggio.

Nel mese di novembre, presso la Capogruppo, si è avuto l'avvio operativo dei nuovi sistemi SAP per le funzioni amministrativo/contabili, per le funzioni di acquisto e di gestione magazzino e per il controllo di gestione.

Per quanto riguarda il nuovo sistema di booking per tutte le Società del Gruppo, è stata completata l'analisi e si è avviata la fase di sviluppo dei programmi che permetteranno una gestione semplificata e flessibile.

È stato realizzato e reso disponibile per tutto il personale del Gruppo un sito Intranet per la condivisione di informazioni e documenti.

A fine anno si è completato l'iter di certificazione del collegamento con i sistemi di vendita delle agenzie tedesche (START/DER). Dal 2004 le agenzie tedesche sono in grado di prenotare e vendere usando direttamente i sistemi Tirrenia.

Anche per le Società del Gruppo sono stati migrati su server i sistemi paghe del personale amministrativo; in particolare per Adriatica è stato avviato e reso operativo il nuovo sistema di movimentazione e amministrazione paghe del personale marittimo.

**ANALISI PATRIMONIALE, ECONOMICA E FINANZIARIA**

Nelle tavole che seguono vengono riclassificati i principali dati patrimoniali ed economici consolidati dell'esercizio, al fine di consentire una più immediata visione di tali aspetti della gestione (importi in migliaia di euro).

**TAVOLA PER L'ANALISI DELLA STRUTTURA PATRIMONIALE CONSOLIDATA**

|                                                                                                     | 31/12/2003       | 31/12/2002       | Variazioni      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|-----------------|
| <b>A. – IMMOBILIZZAZIONI</b>                                                                        |                  |                  |                 |
| Immobilizzazioni immateriali                                                                        | 6.303            | 4.966            | 1.337           |
| Immobilizzazioni materiali                                                                          | 1.020.748        | 1.041.809        | (21.061)        |
| Immobilizzazioni finanziarie                                                                        | 4.204            | 4.441            | (237)           |
|                                                                                                     | <b>1.031.255</b> | <b>1.051.216</b> | <b>(19.961)</b> |
| <b>B. – CAPITALE DI ESERCIZIO</b>                                                                   |                  |                  |                 |
| Rimanenze di magazzino                                                                              | 19.081           | 18.929           | 152             |
| Crediti commerciali                                                                                 | 108.678          | 99.530           | 9.148           |
| Altre attività <sup>(1)</sup>                                                                       | 68.790           | 78.487           | (9.697)         |
| Debiti commerciali                                                                                  | (73.656)         | (61.693)         | (11.963)        |
| Fondi per rischi ed oneri                                                                           | (55.332)         | (51.239)         | (4.093)         |
| Altre passività <sup>(2)</sup>                                                                      | (49.054)         | (57.823)         | 8.769           |
|                                                                                                     | <b>18.507</b>    | <b>26.191</b>    | <b>(7.684)</b>  |
| <b>C. – CAPITALE INVESTITO,<br/>dedotte le passività di esercizio (A+B)</b>                         | <b>1.049.762</b> | <b>1.077.407</b> | <b>(27.645)</b> |
| <b>D. – TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO<br/>DI LAVORO SUBORDINATO</b>                                  | <b>48.239</b>    | <b>48.850</b>    | <b>(611)</b>    |
| <b>E. – CAPITALE INVESTITO,<br/>dedotte le passività di esercizio e il TFR (C-D)</b>                | <b>1.001.523</b> | <b>1.028.557</b> | <b>(27.034)</b> |
| Coperto da:                                                                                         |                  |                  |                 |
| <b>F. – CAPITALE PROPRIO</b>                                                                        |                  |                  |                 |
| Quote della Capogruppo                                                                              | 232.377          | 227.435          | 4.942           |
| Quote di terzi                                                                                      | –                | –                | –               |
|                                                                                                     | <b>232.377</b>   | <b>227.435</b>   | <b>4.942</b>    |
| <b>G. – INDEBITAMENTO FINANZIARIO A<br/>MEDIO/LUNGO TERMINE</b>                                     | <b>500.501</b>   | <b>501.798</b>   | <b>(1.297)</b>  |
| <b>H. – INDEBITAMENTO FINANZIARIO<br/>NETTO A BREVE TERMINE<br/>(DISPONIBILITÀ MONETARIE NETTE)</b> |                  |                  |                 |
| - debiti finanziari a breve                                                                         | 269.876          | 300.555          | (30.679)        |
| - disponibilità e crediti finanziari a breve                                                        | (1.231)          | (1.231)          | –               |
|                                                                                                     | <b>268.645</b>   | <b>299.324</b>   | <b>(30.679)</b> |
| <b>I. – TOTALE, COME IN E (F+G+H)</b>                                                               | <b>1.001.523</b> | <b>1.028.557</b> | <b>(27.034)</b> |

<sup>(1)</sup> Comprendono i "crediti vari" del circolante (di cui al prospetto contenuto nella Nota integrativa che rappresenta i crediti distinti per scadenza e natura) e i ratei e risconti attivi.

<sup>(2)</sup> Comprendono i "debiti vari" del circolante (di cui al prospetto contenuto nella Nota integrativa che rappresenta i debiti distinti per scadenza e natura) e i ratei e risconti passivi, esposti al netto dei crediti verso lo Stato per contributi di credito navale iscritti nelle immobilizzazioni finanziarie.



La riduzione dell'indebitamento complessivo deriva prevalentemente dall'autofinanziamento connesso all'aumento del capitale proprio e agli ammortamenti dell'anno.

\* \* \*

#### TAVOLA PER L'ANALISI DEI RISULTATI REDDITUALI CONSOLIDATI

|                                                                         | 2003           | 2002           |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>A. – RICAVI</b>                                                      | <b>576.122</b> | <b>553.012</b> |
| Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni                       | 2.383          | 3.425          |
| <b>B. – VALORE DELLA PRODUZIONE TIPICA</b>                              | <b>578.505</b> | <b>556.437</b> |
| Consumi di materie e servizi esterni                                    | (293.786)      | (286.604)      |
| <b>C. – VALORE AGGIUNTO</b>                                             | <b>284.719</b> | <b>269.833</b> |
| Costo del lavoro                                                        | (173.082)      | (172.669)      |
| <b>D. – MARGINE OPERATIVO LORDO</b>                                     | <b>111.637</b> | <b>97.164</b>  |
| Ammortamenti                                                            | (76.860)       | (73.056)       |
| Altri stanziamenti rettificativi                                        | (1.639)        | (2.984)        |
| Stanziamenti a fondi rischi e oneri                                     | (21.999)       | (12.628)       |
| Saldo proventi e oneri diversi                                          | 29.630         | 24.132         |
| <b>E. – RISULTATO OPERATIVO</b>                                         | <b>40.769</b>  | <b>32.628</b>  |
| Proventi e oneri finanziari                                             | (20.138)       | (15.871)       |
| Rettifiche di valore di attività finanziarie                            | 191            | 212            |
| <b>F. – RISULTATO PRIMA DEI COMPONENTI STRAORDINARI E DELLE IMPOSTE</b> | <b>20.822</b>  | <b>16.969</b>  |
| Proventi e oneri straordinari                                           | 191            | 4.227          |
| <b>G. – RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE</b>                               | <b>21.013</b>  | <b>21.196</b>  |
| Imposte sul reddito dell'esercizio                                      | (16.072)       | (11.650)       |
| <b>H. – UTILE DEL PERIODO</b>                                           | <b>4.941</b>   | <b>9.546</b>   |
| di cui:                                                                 |                |                |
| - Quota Capogruppo                                                      | 4.941          | 9.546          |
| - Quota di terzi                                                        | –              | –              |

Il confronto tra i risultati reddituali dell'esercizio 2003 e quelli dell'esercizio precedente mostra un notevole miglioramento del margine operativo lordo (+14.473) e del risultato operativo (+8.141).

L'incremento degli oneri finanziari, pur in presenza di una riduzione del costo del denaro, è dovuto alla diminuita entità dei contributi di credito navale.

L'utile del periodo risulta diminuito di 4.605.

**TAVOLA DI RENDICONTO FINANZIARIO CONSOLIDATO**

|                                                                                                             | 2003             | 2002             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>A. – DISPONIBILITÀ MONETARIE NETTE INIZIALI<br/>(INDEBITAMENTO FINANZIARIO NETTO A BREVE INIZIALE)</b>   | <b>(299.324)</b> | <b>(268.625)</b> |
| <b>B. – FLUSSO MONETARIO DA ATTIVITÀ DI ESERCIZIO</b>                                                       |                  |                  |
| Utile (perdita) del periodo                                                                                 | 4.941            | 9.546            |
| Ammortamenti                                                                                                | 76.860           | 73.056           |
| (Plus) o minusvalenze da realizzo di immobilizzazioni                                                       | (1.343)          | 756              |
| (Rivalutazioni) o svalutazioni di immobilizzazioni                                                          | (191)            | 693              |
| Variazione del capitale di esercizio <sup>(1)</sup>                                                         | (491)            | (73.457)         |
| Variazione netta del "trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato"                                   | (611)            | 982              |
|                                                                                                             | <b>79.165</b>    | <b>11.576</b>    |
| <b>C. – FLUSSO MONETARIO DA ATTIVITÀ DI<br/>INVESTIMENTO IN IMMOBILIZZAZIONI</b>                            |                  |                  |
| Investimenti in immobilizzazioni:                                                                           |                  |                  |
| - immateriali                                                                                               | (2.808)          | (3.378)          |
| - materiali                                                                                                 | (55.347)         | (117.493)        |
| - finanziarie                                                                                               | (590)            | (199)            |
| Prezzo di realizzo di immobilizzazioni e altre variazioni                                                   | 3.379            | 1.393            |
|                                                                                                             | <b>(55.366)</b>  | <b>(119.677)</b> |
| <b>D. – FLUSSO MONETARIO DA ATTIVITÀ DI<br/>FINANZIAMENTO</b>                                               |                  |                  |
| Nuovi finanziamenti                                                                                         | 84.000           | 138.621          |
| Conferimenti dei soci                                                                                       | –                | –                |
| Contributi di credito navale                                                                                | 8.175            | 13.084           |
| Rimborsi di finanziamenti                                                                                   | (85.295)         | (74.303)         |
| Riduzioni di capitale di terzi                                                                              | –                | –                |
|                                                                                                             | <b>6.880</b>     | <b>77.402</b>    |
| <b>E. – DISTRIBUZIONE DI UTILI</b>                                                                          | <b>–</b>         | <b>–</b>         |
| <b>F. – FLUSSO MONETARIO DEL PERIODO (B+C+D+E)</b>                                                          | <b>30.679</b>    | <b>(30.699)</b>  |
| <b>G. – DISPONIBILITÀ MONETARIE NETTE FINALI<br/>(INDEBITAMENTO FINANZIARIO NETTO A BREVE FINALE) (A+F)</b> | <b>(268.645)</b> | <b>(299.324)</b> |

<sup>(1)</sup> Le componenti del capitale di esercizio e le loro variazioni sono indicate nella "Tavola di analisi della struttura patrimoniale". La differenza è dovuta all'incasso dei contributi di credito navale compreso nel "flusso monetario da attività di finanziamento".

L'andamento del flusso monetario da attività di esercizio è connesso alla sensibile variazione del capitale di esercizio, che risente della dinamica degli incassi dei corrispettivi pubblici per servizi di convenzione.

Il flusso monetario da attività di finanziamento risulta influenzato dall'avvenuta stipula di un'operazione di finanziamento a medio/lungo termine.

**FATTI DI RILIEVO AVVENUTI DOPO LA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO**

In data 30 gennaio 2004 Fintecna S.p.A., controllante di Tirrenia, ha acquistato da Spafid S.p.A. le azioni di Tirrenia possedute da quest'ultima Società. Pertanto, a decorrere da tale data, Fintecna S.p.A. è azionista unico della Società.

Si è già riferito nella parte iniziale di questa Relazione del progetto di fusione per incorporazione della Società Adriatica in Tirrenia. Tale progetto sarà sottoposto all'approvazione degli organi sociali secondo le modalità e i termini previsti dalla legge.

Nei primi mesi dell'anno 2004 è stata ceduta ad un armatore estero l'unità mista "Capo Carbonara" ed è stato sottoscritto il contratto preliminare di vendita dell'unità mista "Torres". Sono state inoltre avviate le trattative per la vendita delle navi "Fenicia" ed "Egitto Express".

Nel periodo intercorrente dalla chiusura dell'esercizio non si sono verificati altri fatti di rilievo salvo quelli in precedenza segnalati nella presente Relazione.

**ALTRE INFORMAZIONI**

Nel corso dell'esercizio non sono state svolte attività di ricerca e sviluppo; non si è verificato il possesso di azioni della Controllante da parte della stessa o da parte delle imprese controllate; non si è proceduto né ad acquisto, né ad alienazione di azioni del tipo sopra descritto.

Sulla base di quanto al momento configurabile e tenuto conto dei rapporti in essere con la Pubblica amministrazione, anche l'esercizio 2004 dovrebbe presentare un risultato positivo.

Roma, 29 marzo 2004

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

PAGINA BIANCA

**STATO PATRIMONIALE  
CONTO ECONOMICO  
NOTA INTEGRATIVA**

(in migliaia di euro)

**STATO PATRIMONIALE CONSOLIDATO – ATTIVO**

|                                                             | 31/12/2003 |         |                  | 31/12/2002 |         |                  |
|-------------------------------------------------------------|------------|---------|------------------|------------|---------|------------------|
| CREDITI VERSO SOCI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI             |            |         | -                |            |         | -                |
| <b>IMMOBILIZZAZIONI</b>                                     |            |         |                  |            |         |                  |
| Immobilizzazioni immateriali                                |            |         |                  |            |         |                  |
| Concessioni, licenze, marchi e diritti simili               |            | 2.977   |                  |            | 393     |                  |
| Immobilizzazioni in corso ed acconti                        |            | 1.265   |                  |            | 2.513   |                  |
| Altre                                                       |            | 2.061   | 6.303            |            | 2.061   | 4.967            |
| Immobilizzazioni materiali                                  |            |         |                  |            |         |                  |
| Fabbricati                                                  |            | 18.662  |                  |            | 18.945  |                  |
| Impianti e macchinario                                      |            | 986.721 |                  |            | 911.146 |                  |
| Attrezzature industriali e commerciali                      |            | 8.493   |                  |            | 8.560   |                  |
| Altri beni                                                  |            | 3.587   |                  |            | 3.117   |                  |
| Immobilizzazioni in corso ed acconti                        |            | 3.285   | 1.020.748        |            | 100.042 | 1.041.810        |
| Immobilizzazioni finanziarie                                |            |         |                  |            |         |                  |
| Partecipazioni in:                                          |            |         |                  |            |         |                  |
| - imprese collegate                                         | 843        |         |                  | 328        |         |                  |
| - altre imprese                                             | 216        | 1.059   |                  | 243        | 571     |                  |
| Crediti: (*)                                                |            |         |                  |            |         |                  |
| - verso altri                                               |            | 22.109  | 23.168           |            | 31.008  | 31.579           |
| <b>Totale immobilizzazioni</b>                              |            |         | <b>1.050.219</b> |            |         | <b>1.078.356</b> |
| <b>ATTIVO CIRCOLANTE</b>                                    |            |         |                  |            |         |                  |
| Rimanenze                                                   |            |         |                  |            |         |                  |
| Ricambi generici ed altri materiali di manutenzione         |            | 14.078  |                  |            | 13.768  |                  |
| Materiali di consumo                                        |            | 5.003   | 19.081           |            | 5.161   | 18.929           |
| Crediti (**)                                                |            |         |                  |            |         |                  |
| Verso clienti                                               |            | 49.050  |                  |            | 43.592  |                  |
| Verso imprese collegate                                     |            | 1.435   |                  |            | 833     |                  |
| Verso altri                                                 |            | 125.857 | 176.342          |            | 125.609 | 170.034          |
| Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni |            |         |                  |            |         |                  |
| Altre partecipazioni                                        |            | 6       | 6                |            | -       | -                |
| Disponibilità liquide                                       |            |         |                  |            |         |                  |
| Depositi bancari e postali                                  |            | 577     |                  |            | 580     |                  |
| Assegni                                                     |            | 56      |                  |            | 94      |                  |
| Denaro e valori in cassa                                    |            | 598     | 1.231            |            | 557     | 1.231            |
| <b>Totale attivo circolante</b>                             |            |         | <b>196.660</b>   |            |         | <b>190.194</b>   |
| <b>RATEI E RISCONTI</b>                                     |            |         |                  |            |         |                  |
| Ratei ed altri risconti                                     |            |         | 1.120            |            |         | 7.982            |
| <b>TOTALE ATTIVO</b>                                        |            |         | <b>1.247.999</b> |            |         | <b>1.276.532</b> |
| (*) di cui importi esigibili entro l'eserc. successivo:     |            |         |                  |            |         |                  |
| - verso altri:                                              |            |         | 9.994            |            |         | 10.037           |
|                                                             |            |         | 9.994            |            |         | 10.037           |
| (**) di cui importi esigibili oltre l'eserc. successivo:    |            |         |                  |            |         |                  |
| Verso clienti                                               |            |         | 434              |            |         | 663              |
| Verso imprese collegate                                     |            |         | -                |            |         | -                |
| Verso altri                                                 |            |         | 5.456            |            |         | 1.485            |
|                                                             |            |         | 5.890            |            |         | 2.148            |

(in migliaia di euro)

**STATO PATRIMONIALE CONSOLIDATO – PASSIVO**

|                                                              | 31/12/2003 |         |           | 31/12/2002 |         |           |
|--------------------------------------------------------------|------------|---------|-----------|------------|---------|-----------|
| <b>PATRIMONIO NETTO</b>                                      |            |         |           |            |         |           |
| Quote della Capogruppo                                       |            |         |           |            |         |           |
| Capitale                                                     |            | 108.360 |           |            | 108.360 |           |
| Riserva legale                                               |            | 7.327   |           |            | 6.707   |           |
| Altre riserve                                                |            | 76.822  |           |            | 76.822  |           |
| Utili portati a nuovo                                        |            | 34.926  |           |            | 26.000  |           |
| Utile dell'esercizio                                         |            | 4.941   | 232.376   |            | 9.546   | 227.435   |
| <b>Quote di terzi</b>                                        |            |         |           |            |         |           |
| Capitale, riserve e risultati portati a nuovo                |            | -       | -         |            | -       | -         |
| Utile dell'esercizio                                         |            | -       | -         |            | -       | -         |
|                                                              |            |         | 232.376   |            |         | 227.435   |
| <b>FONDI PER RISCHI ED ONERI</b>                             |            |         |           |            |         |           |
| Per imposte                                                  |            | 6.346   |           |            | 2.991   |           |
| Altri:                                                       |            |         |           |            |         |           |
| - fondo di consolidamento rischi e oneri futuri              | 12.638     |         |           | 14.576     |         |           |
| - fondo manutenzioni cicliche                                | 12.797     |         |           | 19.381     |         |           |
| - altri                                                      | 23.551     | 48.986  | 55.332    | 14.291     | 48.248  | 51.239    |
| <b>TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO</b>    |            |         | 48.239    |            |         | 48.850    |
| <b>DEBITI (**)</b>                                           |            |         |           |            |         |           |
| Debiti verso banche                                          |            | 688.855 |           |            | 685.320 |           |
| Debiti verso altri finanziatori                              |            | 81.267  |           |            | 98.012  |           |
| Acconti                                                      |            | 3.338   |           |            | 4.536   |           |
| Debiti verso fornitori                                       |            | 68.326  |           |            | 56.117  |           |
| Debiti verso imprese collegate                               |            | 2.201   |           |            | 1.069   |           |
| Debiti verso controllanti                                    |            | 48      |           |            | 18.993  |           |
| Debiti tributari                                             |            | 6.528   |           |            | 4.295   |           |
| Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale   |            | 8.469   |           |            | 8.360   |           |
| Altri debiti                                                 |            | 18.086  | 877.118   |            | 27.083  | 903.785   |
| <b>RATEI E RISCONTI</b>                                      |            |         |           |            |         |           |
| Ratei ed altri risconti                                      |            |         | 34.934    |            |         | 45.223    |
| <b>TOTALE PASSIVO</b>                                        |            |         | 1.247.999 |            |         | 1.276.532 |
| <b>(**) di cui importi esigibili oltre l'eserc. succes.:</b> |            |         |           |            |         |           |
| Debiti verso banche                                          |            |         | 364.025   |            |         | 351.001   |
| Debiti verso altri finanziatori                              |            |         | 53.454    |            |         | 69.722    |
| Acconti                                                      |            |         | -         |            |         | -         |
| Debiti verso fornitori                                       |            |         | -         |            |         | -         |
| Debiti verso imprese collegate                               |            |         | -         |            |         | -         |
| Debiti verso controllanti                                    |            |         | -         |            |         | -         |
| Debiti tributari                                             |            |         | -         |            |         | -         |
| Debiti verso istituti di prev. e di sicurezza soc.           |            |         | -         |            |         | -         |
| Altri debiti                                                 |            |         | 1.949     |            |         | 1.893     |
|                                                              |            |         | 419.428   |            |         | 422.616   |

(in migliaia di euro)

**CONTI D'ORDINE CONSOLIDATI**

|                                                                     | 31/12/2003 |     |        | 31/12/2002 |       |         |
|---------------------------------------------------------------------|------------|-----|--------|------------|-------|---------|
| <b>Garanzie personali prestate diverse da fidejussioni e avalli</b> |            |     |        |            |       |         |
| Altre a favore di controllanti                                      |            | -   |        |            | 1.420 |         |
| Altre a favore di terzi                                             |            | 798 | 798    |            | 889   | 2.309   |
| <b>Garanzie reali prestate</b>                                      |            |     |        |            |       |         |
| Per debiti iscritti in bilancio                                     |            |     | -      |            |       | -       |
| <b>Impegni di acquisto e di vendita</b>                             |            |     | 29.568 |            |       | 95.799  |
| Altri                                                               |            |     | 6.943  |            |       | 8.770   |
| <b>TOTALE CONTI D'ORDINE</b>                                        |            |     | 37.309 |            |       | 106.878 |

(in migliaia di euro)

**CONTO ECONOMICO CONSOLIDATO**

|                                                                                             | Esercizio 2003 |  |          | Esercizio 2002 |  |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--|----------|----------------|--|----------|
| <b>VALORE DELLA PRODUZIONE</b>                                                              |                |  |          |                |  |          |
| Ricavi delle vendite e delle prestazioni                                                    |                |  | 391.184  |                |  | 389.052  |
| Incrementi di immobilizzazioni<br>per lavori interni                                        |                |  | 2.383    |                |  | 3.425    |
| Altri ricavi e proventi:                                                                    |                |  |          |                |  |          |
| – contributi in conto esercizio                                                             | 184.937        |  |          | 163.960        |  |          |
| – altri proventi                                                                            | 33.065         |  | 218.002  | 28.768         |  | 192.728  |
|                                                                                             |                |  | 611.569  |                |  | 585.205  |
| <b>COSTI DELLA PRODUZIONE</b>                                                               |                |  |          |                |  |          |
| Per ricambi ed altri materiali<br>di manutenzione e di consumo                              |                |  | 109.316  |                |  | 112.646  |
| Per servizi                                                                                 |                |  | 181.865  |                |  | 171.633  |
| Per godimento di beni di terzi                                                              |                |  | 2.755    |                |  | 2.924    |
| Per il personale:                                                                           |                |  |          |                |  |          |
| – salari e stipendi                                                                         | 127.361        |  |          | 127.649        |  |          |
| – oneri sociali                                                                             | 37.881         |  |          | 36.747         |  |          |
| – trattamento di fine rapporto                                                              | 6.983          |  |          | 7.061          |  |          |
| – altri costi                                                                               | 857            |  | 173.082  | 1.211          |  | 172.668  |
| Ammortamenti e svalutazioni:                                                                |                |  |          |                |  |          |
| – ammortamento delle<br>immobilizzazioni immateriali                                        | 1.464          |  |          | 828            |  |          |
| – ammortamento delle<br>immobilizzazioni materiali                                          | 75.396         |  |          | 72.228         |  |          |
| – altre svalutazioni delle immobilizzazioni                                                 | –              |  |          | 905            |  |          |
| – svalutazione dei crediti compresi nell'attivo<br>circolante e delle disponibilità liquide | 1.639          |  | 78.499   | 2.079          |  | 76.040   |
| Variazioni delle rimanenze di ricambi generici,<br>materiali di manutenzione e di consumo   |                |  | (150)    |                |  | (599)    |
| Accantonamenti per rischi                                                                   |                |  | 10.150   |                |  | 202      |
| Altri accantonamenti                                                                        |                |  | 11.849   |                |  | 12.426   |
| Oneri diversi di gestione                                                                   |                |  | 3.435    |                |  | 4.637    |
|                                                                                             |                |  | 570.801  |                |  | 552.577  |
| Differenza tra valore e costi della produz.                                                 |                |  | 40.768   |                |  | 32.628   |
| <b>PROVENTI E ONERI FINANZIARI</b>                                                          |                |  |          |                |  |          |
| Proventi da partecipazioni:                                                                 |                |  |          |                |  |          |
| – dividendi da altre imprese                                                                | 5              |  |          | 4              |  |          |
| – altri proventi da partecipazioni                                                          | 3              |  | 8        | –              |  | 4        |
| Altri proventi finanziari:                                                                  |                |  |          |                |  |          |
| – da crediti iscritti nelle immobilizzazioni:                                               |                |  |          |                |  |          |
| • altri                                                                                     | 65             |  |          | 94             |  |          |
| – proventi diversi dai precedenti:                                                          |                |  |          |                |  |          |
| • interessi e commissioni da altri e prov. vari                                             | 10.363         |  | 10.428   | 17.720         |  | 17.814   |
| Interessi ed altri oneri finanziari:                                                        |                |  |          |                |  |          |
| – interessi e commissioni a controllanti                                                    | 23             |  |          | 98             |  |          |
| – interessi e commissioni ad altri ed oneri vari                                            | 30.551         |  | (30.574) | 33.591         |  | (33.689) |
| <b>Totale proventi e oneri finanziari</b>                                                   |                |  | (20.138) |                |  | (15.871) |
| <b>RETTIFICHE DI VALORE<br/>DI ATTIVITÀ FINANZIARIE</b>                                     |                |  |          |                |  |          |
| Rivalutazioni:                                                                              |                |  |          |                |  |          |
| – di partecipazioni                                                                         | 201            |  | 201      | 212            |  | 212      |
| Svalutazioni:                                                                               |                |  |          |                |  |          |
| – di partecipazioni                                                                         | 10             |  | (10)     | –              |  | –        |
| <b>Totale delle rettifiche</b>                                                              |                |  | 191      |                |  | 212      |
| <b>PROVENTI E ONERI STRAORDINARI</b>                                                        |                |  |          |                |  |          |
| Proventi:                                                                                   |                |  |          |                |  |          |
| – altri proventi straordinari                                                               | 2.439          |  | 2.439    | 6.909          |  | 6.909    |
| Oneri:                                                                                      |                |  |          |                |  |          |
| – imposte relative ad esercizi precedenti                                                   | 159            |  |          | 145            |  |          |
| – altri oneri straordinari                                                                  | 2.088          |  | (2.247)  | 2.537          |  | (2.682)  |
| <b>Totale delle partite straordinarie</b>                                                   |                |  | 192      |                |  | 4.227    |
| <b>RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE</b>                                                        |                |  | 21.013   |                |  | 21.196   |
| Imposte sul reddito dell'esercizio:                                                         |                |  |          |                |  |          |
| – imposte correnti                                                                          | 22.049         |  |          | 14.286         |  |          |
| – imposte differite e anticipate                                                            | (5.977)        |  | (16.072) | (2.636)        |  | (11.650) |
| <b>UTILE DELL'ESERCIZIO (*)</b>                                                             |                |  | 4.941    |                |  | 9.546    |
| (*) di cui:                                                                                 |                |  |          |                |  |          |
| – Quota Capogruppo                                                                          |                |  | 4.941    |                |  | 9.546    |
| – Quota di terzi                                                                            |                |  | –        |                |  | –        |
|                                                                                             |                |  | 4.941    |                |  | 9.546    |